

CLASIFICACION DEL REPERTORIO DEL GRADUALE ROMANUM

*A la memoria de Julio Perceval,
conocedor y amante del canto
litúrgico.*

por Dom León Tolosa O. S. B.

El investigador del repertorio gregoriano que quiere extraer de su estudio conclusiones válidas, se encuentra frente al hecho de que, fuera de las piezas del *Kyriale*, los libros modernos de canto gregoriano carecen de indicación marginal que permita su datación. Ahora bien, no se puede ya prescindir actualmente de una visión histórica en la investigación gregoriana, so pena de extraer conclusiones precipitadas, incompletas o incluso falsas¹. Con el deseo de servir a quienes, especialmente en trabajos de seminarios, se dediquen a estudios analíticos del canto gregoriano en el campo estilístico o modal, se ha elaborado esta clasificación que, ante el estado actual de las investigaciones, reclama para sí un carácter general y provisorio en algunos casos; en otros, ella será fragmentaria.

Como punto de partida para esta clasificación² se ha tomado la edición que dom René-Jean Hesbert OSB ha hecho de los seis testimonios manuscritos más antiguos del *Graduale Romanum*, pero *sin* notación musical³. En primer término, se trata, pues, de testimonios más bien indirectos; la conclusión que se formula será, estrictamente hablando, de carácter negativo: una pieza que no se encuentra en los manuscritos aducidos, no pertenece al fondo gregoriano antiguo. La conclusión positiva, es decir, que la melodía de una pieza cuyo texto aparece atestiguado en ellos sea idéntica a la transmitida por los manuscritos gregorianos es, pues, de valor probable, lo que es suficiente en este tipo de investigaciones, en las que no se exige la certeza matemática.

Los manuscritos cotejados son los siguientes:

Gradual de Monza: (Tesoro del Duomo); se trata de un Cantatorium para uso de la catedral de Monza, escrito en uncial, manuscrito purpurado, escrito en letras de oro y plata; códice en pergamino, de 7 folios dobles de 10,5 × 33,3 cm.; se remonta a fines del siglo VIII o quizás a comienzos del IX.

Antifonario de Rheinau (Suiza): (Zürich, Zentralbibl. Rh. 30); se trata de un Gradual completo, seguido de un Penitencial, un Sacramentario, que ocupa la mayor parte del volumen, y un Calendario-Martirologio; códice en pergamino, de 189 folios de 17,5 × 28,8 cm. Escrito en Suiza, el manuscrito era posesión inmemorial de la abadía de Rheinau, hasta 1862 en que pasó a la Biblioteca Central de Zürich. Algunas indicaciones del Calendario inserto en el manuscrito mismo permitirían, sin embargo, atribuirlo al norte de Francia y, concretamente, a la abadía de Nivelles. De todos modos, el Gradual con el que el códice se abre presenta características muy diversas del resto de los elementos; como particularidad muy sobresaliente de este Antifonario hay que hacer notar que, fuera de la fiesta de S. Lucía, incluida

¹Véase el planteamiento hecho en nuestro estudio en *Revista Musical Chilena*, Nº 78, Oct.-Dic., 1961, 35-36.

²A causa de ser una edición completa del repertorio hoy en uso, se ha preferido el *Graduale Romanum* al *Liber Usualis*; la edi-

ción utilizada es la de 1957, por Desclée en Tournai, Bélgica.

³*Antiphonale Missarum Sextuplex*, Bruselas, 1935, cxxvi + 256 pp.; se ha consultado con provecho M. Huglo OSB, *Origine des pièces non primitives du Graduel romain*, Le Lutrin, Ginebra, 1958, 53-57; 89-98.

en el tiempo de Adviento, y de las tres fiestas de la octava de Navidad (S. Esteban, S. Juan y Ss. Inocentes), no conoce en total sino tres fiestas de santos: la Purificación, S. Juan Bautista y su vigilia, y S. Miguel. Este códice ha sido escrito a fines del siglo VIII o comienzos del IX.

Antifonario de Mont-Blandin: (Bruxelles, Bibl. Royale, lat. 10217-10144); códice en pergamino de 136 folios de 13,5 × 20,7 cm., escrito en minúscula negra con títulos en uncial roja. Escrito a fines del s. VIII o comienzos del IX en un centro anglosajón del continente, pertenecía desde el s. XIII a la abadía de Mont-Blandin.

Antifonario de Compiègne: (París, Bibl. Nat., lat. 17436); códice en pergamino de 107 folios de 19 × 32 cm., proveniente de la abadía de S. Cornelio de Compiègne, pero destinado originalmente a otra iglesia; se lo conoce como *Antifonario de Carlos el Calvo*, escrito (según dom Wilmart entre 860 y 880) tal vez por un copista de su corte. Contiene las piezas de la misa y del oficio. Este manuscrito adolece de enormes lagunas, por pérdida de folios y cuaterniones enteros. Como característica particular se puede hacer notar el cuidado que pone en fijar detalles primitivamente indeterminados; tal es, por ejemplo, su preocupación por fijar la lista de los alcluyas en las misas en las que su elección estaba al arbitrio del chantre.

Antifonario de Corbie: (París, Bibl. Nat., lat. 12050); códice en pergamino de 248 folios de 25 × 31,5 cm.; su parte principal la forma el Sacramentario escrito por Rodrado hacia el año 853. A comienzos del siglo X este Sacramentario ha sido completado por un Gradual; la indeterminación en que el copista ha dejado la lista de los alcluyas, denota un carácter más arcaico que el del Antifonario de Compiègne, escrito, sin embargo, unos 50 años antes. Este manuscrito tiene la particularidad de indicar al margen de los introitos y comuniones el tono de la pieza, lo que lo convierte en verdadero *Tonale*.

Antifonario de Senlis: (París, Bibl. Sainte-Geneviève 111); códice en pergamino de 185 folios de 21 × 27,8 cm., escrito entre 877 y 882 en Saint-Denis para uso de la catedral de Senlis. Es un Gradual, precedido de un Calendario y seguido de un Sacramentario.

Para mayor comodidad en el uso de las tablas de clasificación, se dan las siglas pertinentes:

- Sx, Qx = Sextuplex, Quintuplex (el texto se encuentra atestiguado en los seis o cinco testimonios aducidos).
 M = Gradual de Monza; siglos VIII-IX.
 R = Antifonario de Rheinau; siglos VIII-IX.
 B = Antifonario de Mont-Blandin; siglos VIII-IX.
 C = Antifonario de Compiègne; siglo IX.
 K = Antifonario de Corbie; siglos IX-X.
 S = Antifonario de Senlis; siglo IX.
 lac = Indica que el manuscrito en cuestión tiene una laguna en esa parte del año; entonces *se presume* que la pieza aludida se encontraba también en el manuscrito, en los folios desaparecidos.

La diferencia entre Sx y Qx tiene su origen en el hecho de ser el Gradual de Monza sólo un Cantatorium, es decir, un volumen para uso del Cantor, y contiene por lo tanto únicamente graduales, alcluyas y tractos; de allí que sólo estas piezas estén atestiguadas o puedan estarlo en los seis manuscritos. El resto puede estarlo a lo más en los cinco restantes. Cantatorios posteriores (por ejemplo, el Sankt-Gallen, 359), traen a lo menos el incipit de las otras piezas.

De acuerdo, pues, a todo lo dicho, las piezas más antiguas son las atestiguadas en Sx o Qx, y su antigüedad va declinando a medida que disminuye la unanimidad del testimonio. Razones de probidad científica han hecho separar las piezas afectadas por la laguna de un manuscrito; para su datación pueden asimilarse pura y simplemente al resto del grupo.

¿Hay todavía posibilidad de detectar mayor antigüedad, incluso en el grupo más venerable Sx o Qx? Fallando los testimonios manuscritos, no queda más que el recurso a las leyes litúrgicas. Según ellas, lo normal en las piezas de canto de la liturgia romana es que sean extraídas del salterio y no de otro libro de las Escrituras. Esta conclusión se limita evidentemente sólo al texto y, hablando absolutamente, no afecta necesariamente a la antigüedad de las melodías; teóricamente, un texto más reciente pudiera gozar de una melodía muy venerable y viceversa; tales casos, sin embargo, son sólo excepciones. Señalaremos brevemente tales diferencias dentro del fondo más antiguo.

Continuando la tradición litúrgica, las piezas se dan a conocer sólo por el incipit; tal es, por lo demás, la forma como aparecen en los índices de los libros de canto actuales. La clasificación va acompañada de notas, que hemos procurado reducir a las que aclaren dudas o den a conocer aspectos interesantes.

INTROITOS.

El nombre propio de esta composición es *Antiphona ad Introitum*, y sirve para acompañar el salmo que se canta para la entrada de los celebrantes a la iglesia. La liturgia primitiva carecía naturalmente de introito, ya que su uso se generaliza a partir de la liturgia basilical y papal; las antiquísimas liturgias que se han conservado hasta nuestros días el Viernes Santo y la Vigilia Pascual (dejando a un lado la adición posterior del lucernario), carecen de introito.

MODO I (Protus authenticus).

En Qx: De ventre
Ego autem... speravi
Etenim
Exsurge
Gaudete
Meditatio
Rorate
Suscepimus

/ con C lac:

Da pacem
Factus est
Justus es

/ con R y C lac:

Inclina Domine

En RCKS: Exaudi Domine... tibi

En BCKS: Ego autem cum
Exclamaverunt
Gaudeamus
Laudate pueri
Lex Domini
Misereris
Salus autem
Sapientiam
Scio cui credidi
Statuit

/ con C lac:

Dicit Dñus: Sermones
Dominus secus mare
Justus ut palma

No pertenecientes al fondo antiguo:

Consummatus
Dedit mihi
Ecce elongavi
Effusum est
Ego autem... gaudebo⁴

Hi sunt qui venerunt
Reliqui domum
Sinite parvulos
Stabant⁵
Venite filii

⁴Adaptación del *Ego autem... speravi*.

⁵Compuesto sobre *Statuit* o *Factus est*.

MODO II (Protus plagalis).

En Qx: Cibavit eos⁶
 Dominus dixit
 Ecce advenit
 Ex ore
 Fac mecum
 Sitientes
 Veni et ostende

En BCKS: Clamaverunt iusti
 Laetetur cor
 Me expectaverunt
 Multae tribulationes
 Redime me
 Terribilis est⁷
 Vultum tuum⁸

/ con C lac:

Dominus fortitudo
 Dominus imaginatio

/ con C lac:

Mihi autem nimis
 Venite adoremus

No pertenecientes al fondo antiguo:

Dominus implebit
 Egredimini
 Facies unctionis
 Mihi autem absit⁹
 Narraverunt

Sacerdotes Sion
 Salve sancta Parens¹⁰
 Salvos nos fac
 Spiritus ... super ... prae-
 [dicare]

MODO III (Deuterus authenticus).

En Qx: Dum clamarem
 Dum sanctificatus¹¹
 In nomine Domini
 Intret oratio
 Liberator meus
 Omnia
 Vocem iucunditatis

En BCKS: Caritas Dei
 Confessio
 Deus dum egredereris
 Ecce oculi
 Ego autem sicut
 Ego clamavi
 In Deo laudabo
 Loquetur Dominus
 Miserere ... conculcavit
 Nunc scio vere
 Repleatur os
 Sacerdotes tui
 Sancti tui
 Tibi dixit

/ con C lac:

Si iniquitates

⁶Su lugar original es el lunes de Pentecostés.

⁷Este introito, como por lo demás todas las piezas que hoy forman la Misa para la Dedicación de una iglesia, fueron compuestas para la Dedicación de la iglesia *Sancta Maria ad Martyres* (el antiguo Panteón), por el papa Bonifacio IV, el 13 de mayo de 610.

⁸Introito tradicional para las fiestas de la Virgen María.

⁹Compuesto según *Mihi autem nimis*.

¹⁰El texto es del poeta Sedulio (siglo V), pero la melodía es una adaptación del introito *Ecce advenit*, y aparece recién a comienzos del siglo XI, en Francia e Italia simultáneamente.

¹¹Este timbre modal ha sido utilizado con frecuencia por los centonizadores posteriores; por ejemplo, los introitos *Dignus est Agnus, Factum est*.

/ con C lac:

Benedicite Dominum
Cognovi
Dispersit
Timete Dominum

No pertenecientes al fondo antiguo:

Angelus Domini
Aperite
Confiteantur tibi
Dedit illi
Deus Israel
Deus misereatur

Dignus est Agnus
Ecce Virgo
Exsultabo in Ierusalem
Extuli electum
Factum est
Gaudens gaudebo...quasi¹²
Humiliavit
Illuxerunt
In nomine Iesu

Minuisti eum
Redemisti nos
Sermo meus
Si diligis
Spiritus... super me
Suscitabo
Veni de Libano

Estos 48 introitos son el grupo más numeroso; es, al mismo tiempo, el modo preferido en la elección de nuevas piezas para el repertorio cuando se han introducido nuevas fiestas en el calendario de la liturgia romana. Con todo, de los 48 hay 22 que no pertenecen al fondo antiguo, aun cuando buena parte de ellos sea simplemente adaptación de modelos antiguos.

MODO IV (Deuterus plagalis).

En Qx: Exaudivit
Judica Domine
Judica me
Misericordia Domini
Nos autem
Omnis terra
Resurrexi
Salus populi
Sicut oculi

/ con C lac:

Exaudi Dñe... adiutor
In voluntate

/ con R y C lac:

Protector noster

En BCKS: Accipite
De necessitatibus
Deus in nomine tuo
Dicit Dñus Petro
Eduxit eos
Intret in conspectu
Prope es tu
Reminiscere

En CKS: / con C lac:

Congregate illi

¹²Su melodía original es la de *Vocem iucunditatis*.

No pertenecientes al fondo antiguo:

Christo confixus sum	Miseratio
Deus meus	Recordare
Illumina oculos	Sciens Iesus

MODO V (Tritus Authenticus).

<i>En Qx:</i> Circumdede- derunt me	<i>En BCKs:</i> Exaudi Deus
Domine refugium	Loquebar
Laetare	Miserere... tribulor
Verba mea	

/ con C lac:

Deus in loco¹³
Dñe in tua misericordia
Ecce Deus

No pertenecientes al fondo antiguo:

Adeamus	Iusti decantaverunt
Cantemus Domino	Maiorem
Cogitationes ¹⁴	Mihi absit
Cor meum	Sub umbra
Gaudens gaudebo	Virgines laudent

Llama la atención en este grupo que exactamente 10 de los 20 introitos que lo componen no pertenecen al fondo antiguo; se trata, por lo demás, de piezas sumamente recientes.

MODO VI (Tritus plagalis).

<i>En Qx:</i> Cantate Domino	<i>En BCKs:</i> Os iusti
Esto mihi	Sacerdotes Dei
Hodie sciētis	
In medio	/ con C lac:
Omnes gentes ¹⁵	Exsultate Deo
Quasi modo	Iusti epulentur

/ con C lac:

Dicit Dñus: Ego
Respice in me

¹³Para este introito los manuscritos Einsiedeln 121 y Sankt-Gallen 381 dan el modo VII; el Tonal de Corbie no trae indicación modal marginal.

¹⁴Composición basada en su primera parte en el *Domine refugium*, y en su segunda en *Miserere... tribulor*.

¹⁵Este introito, asignado al Domingo VII de Pentecostés, como por lo demás toda la misa de ese domingo, no sería primitiva, sino que habría sido compuesta en el s. VIII; cp. R.-J. Hesbert OSB, *La Messe "Omnes gentes" du VIIe Dimanche après la Pentecôte et l' "Antiphonale Missarum" romain*, Revue Grégorienne, 1931-1932.

No pertenecientes al fondo antiguo:

Domine Deus
Foderunt
In sermonibus

Pauperes Sion
Requiem¹⁶
Venite audite

MODO VII (Tetrardus authenticus).

En Qx: Adorate Deum
Deus in adiutorium
Eduxit Dominus
Ne derelinquas me
Ne timeas
Oculi mei
Puer natus
Venite benedicti
Viri Galilaei

En BCKS: Aqua sapientiae
Audiuit Dominus
Exspecta Dominum
In virtute tua
Judicant sancti
Protexisti me

/ con C lac:
Probasti Domine

/ con C lac:
Populus Sion

/ con R y C lac:
Respice Domine

No pertenecientes al fondo antiguo:

Adiutor¹⁷
Da nobis Deus
Erit quasi signum
Exsultet gaudio

Iuravit Dominus
Oculus Dei
Signum magnum¹⁸
Tenuisti manum

MODO VIII (Tetrardus plagalis).

En Qx: Dilexisti
Domine ne longe
Dum medium
In excelso throno
Introduxit vos
Invocabit me
Iubilare Deo
Lux fulgebit
Spiritus Domini

En BCKS: Laetabitur iustus
Victricem manum

En CS: / con C lac:
Benedicta sit

¹⁶Introito propio para la Misa de Difuntos, atestado (aunque no el único evidentemente), por manuscritos franceses (Chartres 47, Laon 239, ambos del siglo X), italianos (s. X-XI), suizos (Sankt-Gallen 376, s. XI); cp. R.-J. Hesbert OSB, *Les pièces de chant des messes "Pro defunctis" dans la tradition manuscrite*, Atti del (I) Congresso Internazionale di Musica Sacra (Roma, 1950), Des-

clée, Tournai, 1952, 223-228; C. Gay OSB, *Formulaires anciens pour la Messe des Défunts*, Etudes Grégoriennes n (1957), 83-129.

¹⁷Timbre modal del introito *Puer natus est*.

¹⁸Su modelo es el intr. *Probasti me*; cp. M. Pfaff OSB, *Die neuen Gesänge der Assumptio-Messe*, Benediktinische Monatschrift 27 (1951) 495-498.

/ con C lac:
Ad te levavi

/ con R y C lac:
Miserere... ad te

No pertenecientes al fondo antiguo:

Custodivit
Dilectio Dei

Lex veritatis
Satiavit Dñus
Vidi civitatem¹⁹

GRADUALES.

El nombre propio de esta pieza en el repertorio musical correspondiente a la liturgia romana es *Responsorium Graduale*, y su lugar está después de la o las lecturas en la primera parte de la sinaxis, llamada liturgia de la palabra; su función primordial es la de ser un canto de meditación. Primitivamente era constituido por un salmo entero, y su estructura melódica y modal debió ser muy simple, limitándose a algunas melodías-tipos o timbres modales. Aún hoy, en la forma extremadamente elaborada como nos han llegado, que, en elaboración, queda, sin embargo, por debajo de los responsorios de las vigiliias del oficio, se reconoce un cierto número de fórmulas bastante caracterizadas.

MODO I.

En Sx: Ecce quam bonum
Sciunt gentes
Si ambulem
Universi

En MBCKS: Beata gens
Custodi me
Gloriosus
Inveni David
Miserere mei Deus
(Posuisti Domine)

/ con C lac:
Timete Dominum

En MCKS: Salvum fac servum
En BCKS: / con C lac: Os iusti
En CKS: / con C lac: Sacerdotes
En CM: / con C lac: Concupivit²⁰.

No pertenecientes al fondo antiguo:

Desiderium cordis
Diligite Dominum
Dolorosa
Omnes gentes

Qui timetis
Sapientia aedificavit
Sapientia huius mundi
Tota formosa

¹⁹Adaptación hecha por dom Joseph Pothier OSB († 1923), sobre el intr. *Lux fulgebit*; cp. J. Claire OSB, *Notre Dame de Lourdes*, Revue Grégorienne 36 (1957) 190-205.

²⁰La melodía actual es una adaptación del

Ecce quam bonum, que traen manuscritos aquitanos y franceses del s. XI. He aquí, pues, un ejemplo de un texto antiguo, atestiguado en los siglos IX-X, que aparece hoy con melodía más reciente.

MODO II.

En Sx: A summo coelo
Ab occultis meis
Domine refugium
Haec dies. Confitemini.
Haec dies. Dicat nunc.
Hodie sciatis
In sole
Tecum principium
Tollite portas

En MBCKS: Adiutor meus
Dñe Deus virtutum
Exsultabunt
Haec dies. Dextera.
Haec dies. Lapidem.
In omnem terram
Iustus ut palma
Ne avertas
Ostende

En MRCKS: Angelis suis²¹

/ con C lac:

En RBCKS: Excita Domine

Dispersit
Nimis honorati

En B: Haec dies. Dicant nunc.
Haec dies. Benedictus.

No pertenecientes al fondo antiguo:

Deriventur
Improperium
Nihil inquinatum
Qui ambulat

Repleta est
Requiem²²
Sacrificet
Uxor tua

MODO III.

En Sx: Adiutor in opportunitatibus
Ego autem
Eripe me
Exaltabo te
Exsurge... et intende
Exsurge... non praevaleat
Speciosus
Tibi Dñe
Tu es Deus

En MBCKS: Exsurge... fer opem
Iuravit

/ con C lac:

Benedicite Dominum

²¹Este gradual no sería primitivo; B trae otro en su lugar, el resto de los manuscritos fluctúa en llenar la laguna y se presenta finalmente con varias melodías; la actual en modo II, otra en modo III, como el grad. *Be-*

nedicite, e incluso una en modo VIII. El gradual dominicano trae hasta hoy la melodía en III modo.

²²Fórmulas normales del modo II; por lo demás, véase nota 16.

No pertenecientes al fondo antiguo:

Confiteantur Dño
Confitebuntur coeli²³
Corona aurea

Hic est qui venit
Laudate Dominum
Salvos fac nos

MODO IV.

En Sx: Tenuisti²⁴

/ con C lac:

Domine praevenisti^{24a}

No pertenecientes al fondo antiguo:

Benedicta et venerabilis²⁵
Memor fui
Mihi autem

MODO V.

En Sx: Anima nostra
Benedictus qui venit
Bonum est confidere
Bonum est confiteri
Christus factus est²⁶
Esto mihi
Fuit homo
In Deo speravit
Misit Dominus
Omnes de Saba
Priusquam
Propitius esto
Protector noster
Sederunt principes

En MBCKS: Ad Dominum
Adiuuabit
Beatus vir qui
Constitues
Diffusa est
Discerne
Ecce sacerdos
Exiit sermo
Pacífice
Qui operatus
Specie tua
Tribulationes
Vindica

²³Se encuentra en el s. XI en manuscritos aquitanos e italianos.

²⁴Hay razones que militan contra la autenticidad de este gradual e insinúan su composición algo posterior; es el único gradual antiguo en modo IV (ver nota sigte.), y su estructura es bastante alambicada. Además, los manuscritos no están acordes en el lugar que le asignan.

^{24a}Este gradual, incluido por las ediciones modernas bajo el modo IV, es realmente de

doble modalidad: si el responsorio termina efectivamente en *mi*, el versículo lo hace en cambio en *re*. Tonales antiguos lo clasifican entre las piezas del *protus*.

²⁶Adaptación del *Domine praevenisti*, hecha en el s. XI.

²⁷Razones de orden litúrgico (texto no proveniente de un salmo; hasta el siglo VIII la misa *in Coena Domini* carecía de liturgia de la palabra), asignan a esta pieza el s. VIII como fecha de composición.

Suscipimus	/ con C lac:
Timebunt gentes	Ego dixi
Tollite hostias ²⁷	Iustus cum ceciderit
Venite filii	Probasti
Viderunt omnes	Propter veritatem
/ con R lac:	
Convertere	<i>En RCBKS:</i> Unam petii, Ut... proteger
Respice Domine	<i>En BCKS:</i> Iustorum animae
/ con C lac:	
Domine Dñus noster	Locus iste
Ex Sion	Prope est
Quis sicut Dñus	<i>En BC:</i> / con C lac: Gloria et honore
	<i>En GS:</i> / con C lac: Benedictus es

No pertenecientes al fondo antiguo:

Angelus Domini	Exsulta
Aquae multae	Flores apparuerunt
Beatus vir cuius	In me gratia
Communicantes	Mementote
Confiteantur tibi	Nova bella
Da nobis	Pontifex
Dicite filiae	Propter fratres
Dominabitur	Quemadmodum
Dñe spes mea	Sicut lilium
Ego sapientia	Unam petii. Beati.
Electi mei	Unam petii. Ut visitem.
Exaltent eum ²⁸	

Este grupo es, dentro de los graduales, el más numeroso, y es el modo al que han recurrido de preferencia los centonizadores o compositores enfrentados a nuevos textos litúrgicos. Es también el modo en el que se encuentran en mayor abundancia las fórmulas. Después de todo no deja de llamar la atención la preferencia dada a este modo, considerando su aparición relativamente tardía²⁹ en la modalidad gregoriana. O tal vez su aparición coincidió con la época de floración dentro de la composición gregoriana.

MODO VI.

No hay graduales escritos en este modo.

²⁷No es primitivo, a pesar de hallarse atestiguado en Sx. Presenta la anomalía de tomar su responsorio del salmo 95 y el versículo del 28. Proviene del s. VIII, cuando bajo Gregorio II (715-731) se hizo la ordenación definitiva de la liturgia de los jueves de Cuaresma.

²⁸Lo traen manuscritos franceses, sobre todo de la zona de Rouen.

²⁹Véase *Revista Musical Chilena*, Nº 78 (1961), 42.

MODO VII.

<i>En Sx:</i>	Benedictus Dominus Dirigatur Laetatus sum Miserere mihi Oculi omnium Qui sedes	<i>En MBCKS:</i> Iacta cogitatum Salvum fac populum
		/ con C lac: Audi filia
	/ con C lac: Liberasti	<i>En BCKS:</i> Clamaverunt
	/ con R y C lac: Benedicam Dominum	

No pertenecientes al fondo antiguo:

Deus qui praecinxit Egredietur O vos omnes	Rogate ³⁰ Salvasti Testis mihi
--	---

MODO VIII.

<i>En Sx:</i>	Dilexisti	<i>En MBCKS:</i> Deus exaudi Deus vitam meam
---------------	-----------	---

Dentro del fondo antiguo pueden datarse como algo más recientes los siguientes graduales: *Gloriosus* (I modo); *Hodie scietis* (II); *Christus factus est, Fuit homo, Priusquam, Ecce sacerdos, Exiit sermo, Qui operatus, Locus iste* (v).

ALELUYAS.

El Aleluya y su versículo, que figura hoy día en la liturgia romana entre los cantos intercalares de las lecturas, y que se caracteriza musicalmente por su extraordinaria riqueza melódica en contraste notable con el resto del repertorio, fue en el comienzo una simple aclamación. Su lugar fue probablemente para saludar al diácono cuando éste llevaba solemnemente al ambón el volumen precioso con los Evangelios. Sólo posteriormente se agregó el canto de un salmo, que probablemente ya desde el comienzo se limitó a un solo versículo. La imagen del libro de los Evangelios (el arte medieval puso a los Evangeliarios cubiertas de marfil, recamadas de oro y piedras preciosas, los escribió en fino pergamino, con letras de púrpura, oro y plata), llevado triunfalmente al lugar más alto de la basílica, sugería la entronización de un rey; de allí que los textos salmódicos más antiguos utilizados como versículos aleluiáticos, sean los que cantan la realeza de Dios.

Una característica melódica útil para detectar la antigüedad de los aleluyas está constituida por la cadencia final del versículo; si se trata de melodía propia, nos encontramos ante un aleluya de factura antigua o inspirado en modelo antiguo;

³⁰Adaptación muy poco lograda del *Laetatus sum*.

si esa cadencia repite simplemente el *iubilus* del aleluya, su composición es de fecha más reciente.

En general, el aleluya es la de menor antigüedad dentro de las piezas del repertorio, y la indeterminación en que dejaron los copistas su atribución a tal o cual otra misa, dificulta extraordinariamente tanto su datación como la elaboración de listas. Además, una breve comparación del punto de vista melódico entre los aleluyas del fondo antiguo y los compuestos a partir del siglo x, deja entrever para aquéllos una cierta simplicidad y el recurso a fórmulas características; la composición se hace más diversa y rica en éstos. Semejante observación vale también dentro del mismo grupo más antiguo, para diferenciar los aleluyas atestiguados por los seis manuscritos más antiguos, de los que lo son sólo por uno o algunos de ellos.

MODO I.

<i>En Sx:</i>	Laetatus sum	<i>En CS:</i>	Mirabilis Dñus
<i>En RBC:</i>	Cantate Domino	<i>En C:</i>	Dñe Deus meus Fulgebunt iusti Iusti... delectentur Regnavit Dñus
<i>En KKS:</i>	Iustus ut palma Omnes gentes Qui timent Dñum		

No pertenecientes al fondo antiguo:

Angelus... apparuit	De quacumque
Auditui meo	Declinabo
Ave Rex noster	Dedisti mihi
Beatus homo	Deus docuisti
Beatus qui	Dignus es Domine
Beatus vir qui suffert ³¹	Dilexit Andream ³⁴
Benedicamus Patrem	Dum complerentur
Benedictio Dei	Ecce concipiet
Christo confixus ³²	Ego Dñus inebriabo
Christus passus est	Ego sum pastor ³⁵
Christus resurgens ³³	Ego vos elegi ³⁶
Concaluit cor	Erit autem sanguis
Corona aurea	Flores ³⁷
Corona tribulationis	Franciscus ³⁸

³¹Su difusión ha comenzado el s. x, y en el xi se encontraba ya extendido en diversas regiones de Europa.

³²Aparece recién en el s. xv, y de segunda mano, en un gradual alemán.

³³Aparece en manuscritos alemanes y franceses del s. x, pero es de probable origen francés. El comienzo de su melodía sirvió a Wipo († 1050) para componer su secuencia *Victimae paschali laudes*.

³⁴Adaptado sobre *Iustus ut palma* a fines del s. x.

³⁵La tradición conoce dos melodías para es-

te aleluya. La actual se encuentra en manuscritos italianos y franceses; manuscritos bretones traen otra en modo vii (usada por dom Pothier en el aleluya *Videbitis*).

³⁶Adaptación del aleluya *Iusti epulentur*, hecha en Francia del sur o Italia del norte en el s. xi.

³⁷Adaptación de *Elegit te*, versículo aleluyático del fondo antiguo (BK), hoy día desaparecido.

³⁸Texto y melodía son una adaptación hecha en el siglo xiv sobre el aleluya aquitano *Martinus hic pauper*.

Habet in vestimento	Quae est ista
In Deo salutare	Quam magna
In Deo speravit	Qui docti
Ipse est	Qui me invenerit
Iuravit Dominus	Repleti fructu
Iusti... parasti	Repletus sum
Iustorum animae ³⁹	Rogavi pro te
Iustus germinabit ⁴⁰	Salvabo populum
Laudem Domini	Sapientia huius
Leva in circuitu	Sapientiam
Loquebantur	Senex puerum
Manum suam	Sicut oliva
Non dilexerunt	Solve iubente
Non vos relinquam	Spiritus Domini
O Ioachim	Surrexit Christus et
O quam bonus	Surrexit Dominus de
O quam pulchra... immor-	Timebunt gentes
talis	Tota pulchra
Per te Dei Genitrix	Venite comedite
Posui vos	Verumtamen
Posuisti Dñe	Virgo Dei Genitrix
Potestas eius	Vita nostra
Propitius esto	Vivo iam non ego

Llama la atención que de estos 83 aleluyas —el grupo más numeroso dentro del género—, sólo 10 estén atestiguados en los siglos VIII al X.

MODO II.

<i>En Sx:</i>	Dies sanctificatus	<i>En RCKS:</i>	Redemptionem
	Dñus regnavit, decorem	<i>En MBC:</i>	Tu es Petrus
	Hic est discipulus	<i>En CKS:</i>	Iustus non conturbabitur
	Video coelos		
	Vidimus stellam	<i>En C:</i>	In exitu
<i>En MBCKS:</i>	Inveni David		
	Sancti tui... benedicent		

En RBCKS: Confitemini... et invoke

No pertenecientes al fondo antiguo:

Ave Maria ⁴¹	Deus autem
Corpora sanctorum	Domine diligo

³⁹Su testimonio más antiguo es el Gradual de Chartres (s. X); aunque su origen es francés, se lo encuentra igualmente en Italia y Suiza.

⁴⁰Igualmente de origen francés, aparece en el s. X.

⁴¹Adaptación del aleluya *Eripe me* (ver nota sigte.), hecha en el s. X; hay otras melodías, como p. ej., una hecha sobre el alel. *Ego vos elegi* (modo I).

Ego autem	Potens in terra
Ego Dñus dabo	Prope timentes
Eripe me ^{41a}	Propter veritatem
Gressus meos	Qui sequitur
Gustate	Quia factus
Hic est sacerdos	Sacerdos
Initio cognovi	Sicut cinnamomum
Initium	Stabat
Loquebar	Surrexit Christus qui
Magnus s. Paulus	Tu puer ⁴²
Nunc cum eo	Veni Sancte Spiritus ⁴³
O vos omnes	Verba mea
Oculus Dei	

MODO III.

<i>En Sx:</i>	Jubilare Deo	<i>En RCKS:</i>	/ con C lac: Dñe Deus salutis
<i>En MCKS:</i>	Adducentur In te Domine	<i>En GKS:</i>	Paratum cor
		<i>En GS:</i>	Veni Domine

No pertenecientes al fondo antiguo:

Beata es	Ostende mihi
Beatam me dicent	Qui timent te
Beati qui habitant	Quid bonum
Beatus quem elegisti	Quis sicut Dñus
Benedictus tui	Sacerdotes tui
Casta generatio	Salvum me fac
Cognoverunt	Si filii
Defecit caro	Si testimonium
Evangelizare	Sperent in te
Laudate Dominum	Tollite iugum
Missus est	

MODO IV.

<i>En Sx:</i>	Ascendit Deus Emitte Spiritum Excita Domine Laudate pueri	<i>En MBCKS:</i>	Gaudete iusti Lauda Ierusalem
		<i>En RBCKS:</i>	Qui posuit
		<i>En GS:</i>	Dextera Dei
		<i>En B:</i>	Laudate Deum

^{41a}Atribuido falsamente a Roberto el Piadoso († 1031), pero existía en realidad ya un siglo antes.

⁴²Manuscritos aquitanos e italianos del s. XI traen este versículo aleuyático, adaptado sobre el *Dies sanctificatus*.

⁴³Este aleuya, que ha reemplazado al an-

tiguo *Spiritus Domini replevit* (MRCKS), aparece desde el comienzo del s. XI en manuscritos provenientes de diversas partes de Europa, y viene atribuido también a Roberto el Piadoso; es de probable origen occidental, y su comienzo parece calcado del *Popule meus* del Viernes Santo.

No pertenecientes al fondo antiguo:

Amavit eum ⁴⁴	Laetamini
Benedic anima	Nunc ergo
Benedicat vobis	O quam pulchra
Benedicite Dño	Oportebat ⁴⁵
Constitues eos	Pauper
Custodi	Post partum
De excelso	Pretiosa
Deus virtutum	Pro omnibus
Fecisti	Quam pulchri
Gloriosus	Qui facit
Haec est virgo	Si quis
In conspectu... adorabo	Suscitans
In conspectu... Domine	Vox turturis ⁴⁶
Iusti confitebuntur	

MODO V.

En Sx: Beatus vir qui timet *En CK:* Te martyrur

No pertenecientes al fondo antiguo:

Assumpta est ⁴⁷	Exite de medio
Beatus vir sanctus	Non derelinquet
Bene fundata ⁴⁸	Salve mater
Exaltabo te	Te gloriosus ⁴⁹

MODO VI.

En C: Domine in virtute

No pertenecientes al fondo antiguo:

Condemnat
Dominus dabit
Magnificat

⁴⁴Origen franco-aquitano; difundido en el s. xi en Europa Occidental, pero poco conocido en Alemania.

⁴⁵Comienza a aparecer en manuscritos franceses y alemanes a partir del siglo x.

⁴⁶Composición de dom Joseph Pothier o.s.b. († 1923); la misma melodía se encuentra adaptada al aleluya *Pro omnibus*.

⁴⁷La tradición conoce para este versículo

varias versiones melódicas. La actual, atestiguada en San Galo desde el s. xi, está hecha sobre el aleluya *Te martyrur*.

⁴⁸Igualmente adaptación del *Te martyrur*, este versículo se encuentra sólo en Italia central y en la zona de Benevento, desde el s. xii.

⁴⁹Adaptación del *Te martyrur*.

MODO VII.

<i>En Sx:</i>	Adorabo Pascha nostrum Quoniam Deus	<i>En CKS:</i>	Domine refugium
<i>En RBCKS:</i>	Te decet Venite exsultemus	<i>En CK:</i>	Confitebuntur De profundis
<i>En RCKS:</i>	/ con R lac: Exsultate Deo		

No pertenecientes al fondo antiguo:

A summo coelo	Levita Laurentius
Anima nostra	Lingua pravorum
Candor est	Magnus Dominus
Caro mea	Minuisti eum
Concussum est ⁵⁰	Multifarie
Deus qui sedes	Omnibus omnia
Dñe exaudi	Post dies octo
Exaudi orationem	Quasi palma
Exivi a Patre ⁵¹	Quasi rosa
Exsultabo	Qui ad iustitiam
Exsurge	Quinque prudentes ⁵²
Filii tui	Solemnitas
Haec est generatio	Tibi gloria
In die	Vicerunt
Iesus autem	Vota mea
Iubilare Deo... introite	Tu gloria

MODO VIII.

<i>En Sx:</i>	Confitemini... quoniam Dominus dixit Dominus in Sina Dñus regnavit, exsultet Ostende nobis	<i>En BCK:</i>	Mittat vobis (tibi)
<i>En MRBCK:</i>	Haec dies	<i>En CKS:</i>	Deus iudex
<i>En RBCKS:</i>	Specie tua	<i>En RC:</i>	/ con C lac: Confiteantur
<i>En BCKS:</i>	Diffusa est Nimis honorati	<i>En CS:</i>	Benedictus es
		<i>En R:</i>	Surrexit Dñus vere
		<i>En S:</i>	Crastina die

⁵⁰El texto está tomado de la leyenda de la aparición del arcángel San Miguel en el Monte Gargano y gozó de bastante difusión desde el s. XI en la tradición manuscrita, salvo precisamente en Italia del sur, lo que no deja de sorprender. La melodía es la de *Laetabitur* (o *Caro mea*).

⁵¹Propio de los manuscritos italianos, a partir del s. XI.

⁵²Este versículo, cuya melodía se emparenta a la comunión *Quinque*, se encuentra en manuscritos aquitanos e italianos, desde el s. XI, y en algunos anglonormandos.

No pertenecientes al fondo antiguo:

Accedite	Sancte Michael
Angelus... descendit	Sancte Paule
Dicite in gentibus	Sancti tui... florebut
Dispersit	Scitote quoniam
Dominus salvavit	Sicut abundant
Dulce lignum ⁵³	Spiritus eius
Ecce quam bonum	Spiritus est
Ego dilecto	Spiritus Sanctus
Fac nos innocuam	Surrexit quasi ignis
Felix es sacra	Tamquam filiis
Flores... tempus	Tamquam prodigium
Haec est vera	Tanto tempore
Haec est vita	Tu es sacerdos
Inebriabuntur	Venerunt
In multitudine	Venite ad me
Jacta cogitatum	Verbo Domini
Juravi	Vere tu es
Paras mihi	Videbitis
Quasi arcus	Virga Jesse
Salve Regina	Vos estis

SECUENCIAS.

Con tal nombre se denomina a la composición poética que hoy día pertenece a los cantos intercalares entre la epístola y el evangelio. Originalmente toda secuencia era musicalmente el desarrollo del tema del aleluya que la precedía. Roma, fiel a su tradición de no aceptar textos en la liturgia que no provinieran de las Escrituras, se resistió largo tiempo a aceptarlas oficialmente; recién en el siglo XIII hacen su entrada en el misal romano, por obra sobre todo de las nuevas órdenes mendicantes. El origen de las secuencias es más o menos obscuro. Probablemente se originaron en Francia.

La liturgia romana conoce actualmente cinco secuencias, y su vinculación con el aleluya que las precede, es nula; más aún, pueden existir sin aleluya, como en la misa de difuntos, a tal punto se han convertido en composiciones independientes. Las cinco que hoy se conocen son las siguientes:

1) *Victimae paschali laudes*, composición de Wipo (? - 1050), cantada en Pascua; su tema original es el del Aleluya *Christus resurgens*.

2) *Veni Sancte Spiritus*, del Papa Inocencio III (1160-1216), para Pentecostés.

3) *Lauda Sion Salvatorem*, de Sto. Tomás de Aquino (1225-1274), para la fiesta del Corpus Christi; la melodía es la de la antigua Secuencia *Laudes Crucis extollamus*, de Adán de Saint-Victor (?-1192), sobre el Aleluya del siglo XI *Dulce lignum*.

⁵³Desde el s. XI este versículo se encontraba en uso en la mayor parte de Europa. Ha sido modelo de la secuencia *Laudes Crucis*, sobre la cual fue adaptada después la secuencia *Lauda Sion*.

4) *Dies irae*, del minorita Tomás de Celano (1200-1255), para la misa de difuntos; originalmente se trataba de una composición apocalíptica; los dos últimos versos se escribieron para adaptarla a los difuntos.

5) *Stabat mater*, atribuida al franciscano Jacopone da Todi (1236-1306), para la fiesta de los Siete Dolores; la melodía actual es de dom Fonteinne o.s.b., monje de Solesmes, a mediados del siglo pasado.

TRACTOS.

El tracto (*tractus*) es otro de los cantos intercalares. Su denominación viene del hecho de que, a diferencia del responsorio gradual, era cantado por el Cantor *tractim*, es decir, de corrido, sin interrupciones. El tracto viene a representar una de las formas más antiguas en la salmodia de la misa, y aun hoy mantiene su característica fundamental, en cuanto la mayor parte de ellos se reduce a unos cuantos formularios.

Por razones de comodidad incluimos bajo el nombre de tractos en esta clasificación, a los que el Gradual conoce como Cánticos para la Vigilia Pascual y Responsorios para el Viernes Santo.

MODO II.

<i>En Sx:</i>	De necessitatibus Deus Deus meus Domine audivi Domine exaudi Qui habitat	<i>En MCKS:</i>	Eripe me
---------------	--	-----------------	----------

No pertenecientes al fondo antiguo:

Adiuva nos	Gratificavit nos
Adoramus te	Hostiam
Angelis suis	Ipse invocabit
Angelus Domini	Jam hiems
Apud Dominum	Magnificentiam
Audi filia ^{53*}	Miserere mei
Ave Maria	Misericors
Benedicite Dominum	Misit me
Bonum est confiteri	Non iudicavi
Christo igitur	Omnis gloria
Confitemini	Persequar
Contristatus sum	Si quis putat
Domine non secundum	Stabat
Emitte Spiritum	Tu es Petrus ⁵⁵
Exaudi me	Tu es vas ⁵⁶
Gaude Maria ⁵⁴	Vere languores

^{53*}Poco difundido en Francia, este tracto se encuentra desde el s. xi en manuscritos de Alemania del sudoeste, de Italia del norte y de Suiza.

⁵⁴Goza de bastante difusión a partir del s. xi.

⁵⁵Desde el s. xi se encuentra este tracto en Aquitania y en los manuscritos anglonormandos.

⁵⁶El texto está tomado de un responsorio del oficio coral; la melodía, de poca difusión, aparece el s. xi.

MODO VIII.

En Sx: Ad te levavi
De profundis
Jubilate Domino
Laudate . . . omnes gentes
Qui confidunt
Saepe expugnaverunt

En MBCKS: Attende
Cantemus
Commovisti
Desiderium
Qui seminant
Sicut cervus
Vinea

En MRCKS: Qui regis

En MBCK: Beatus vir qui timet

No pertenecientes al fondo antiguo:

Ab ortu solis
Absolve
Annuntiate
Annuntiavi
Beatus vir cuius
Cor meum
Deus docuisti
Domine Deus
Ecce sic
Effuderunt
Ego autem
Ego diligentes
Ego pascam
Ego sum

Exsurge
Factus es
Filii hominum
Fortitudo mea
Fundamenta
Gustate
Induit eum
Laudate . . . Angeli
Manum suam
Meum est
Nolite
Notus in Iudaea
Nunc dimittis⁵⁷
Nunc ergo

Probasti nos
Qui gloriatur
Sacerdotes eius
Suscepimus
Surge Domine
Te Deum Patrem
Tu gloria
Veni sponsa

Dom Hesbert⁵⁸ apoyándose en razones muy sólidas llega a la conclusión de que los tractos de II modo (se trata naturalmente de los seis que pertenecen al fondo antiguo), son en realidad graduales. Más aún, los "tractos" largos *Deus Deus meus* y *Qui habitat* nos ofrecerían hoy todavía un ejemplo de la longitud inicial y normal de los graduales. Si ha de aceptarse tal conclusión —y los argumentos en su favor me parecen concluyentes—, habría que considerar como tractos propiamente tales sólo a los del modo VIII.

OFERTORIOS.

El nombre propio de esta composición es el de *Antiphona ad offertorium*, queriendo recordar con ello el origen mismo de la pieza. Tal como para la entrada de los celebrantes, así también se acostumbraba cantar un salmo para acompañar la procesión en la que se hacía las ofrendas. De tal salmo, cuya interpretación era sin duda muy simple, se llegó a un desarrollo sumamente cultivado: evidentemente

⁵⁷Un misal de Italia del norte, copiado en el s. IX y pasado en seguida a Alemania, trae este tracto; la notación del misal se efectuó en los siglos XI-XII, pero este tracto quedó sin melodía ya que no se lo cantaba en Alema-

nia; la melodía es de probable origen beneventano, aunque aparece también en manuscritos anglonormandos.

⁵⁸*Antiphonale Missarum Sextuplex*, Bruselas, 1935, p. LI-LII.

dejó de ser canto del pueblo para transformarse en asunto propio de una schola. Los ofertorios se cuentan hoy entre las piezas más elaboradas del repertorio⁵⁹.

MODO I.

<i>En Qx:</i>	Afferentur minor ⁶⁰	<i>En BCKS:</i>	In die
	Ascendit Deus		Laetamini
	Benedicam Dñum		
	Confitebor . . . in toto	<i>En BC:</i>	/ con C lac:
	Custodi me		
	Gloria et honore		In conspectu Angelorum
	Jubilare Deo universa		
	Super flumina		

/ con R y C lac:

Recordare mei

En RCKS: / con C lac: Stetit Angelus⁶¹

No pertenecientes al fondo antiguo:

Ave gratia plena	Iustorum animae ⁶⁴
Benedicite Dñum ⁶²	Magnificat
Christi factus sum	Obaudite me
Confitebor . . . Deus	Quam magna
Felix namque es ⁶³	Recordare Virgo ⁶⁵
Inclinet Dominus	Stetit pontifex
Iusti epulentur	Tu es Petrus ⁶⁶

⁵⁹Karl Ott ha editado los ofertorios con sus versículos correspondientes: *Offertoriale*, Desclée, Tournai, 1935, 197 pp.

⁶⁰La tradición conoce dos ofertorios de texto similar, y que frecuentemente se confundieron por su incipit idéntico (aunque la tradición manuscrita antigua los llama Offerentur); para mayor facilidad aquí los distinguimos según la extensión en *maior* y *minor*.

⁶¹Será algo difícil determinar si éste o el ofertorio *Viri Galilaei*, que RB traen para Ascensión y que CS fijan en la vigilia de esta fiesta (melodía en K. Ott, o. c., p. 172), es el de la melodía original. De todos modos, hay dos adaptaciones interesantes: *Iustorum animae* y *Tu es Petrus*.

⁶²Composición muy reciente.

⁶³Ofertorio que habitualmente va unido en los manuscritos al introito *Salve sancta Patrens* (v. nota 10), y data de la misma época.

⁶⁴Adaptación muy bien lograda del *Stetit Angelus*.

⁶⁵Este ofertorio es en realidad un versículo del ofertorio *Recordare mei* del Domingo XXII de Pentecostés (cp. Ott, o. c., p. 126). La adaptación a la liturgia mariana parece datar del siglo XIII y probablemente en ambiente dominicano. La larga vocalización sobre la "a" de *a nobis* ha dado nacimiento a numerosos tropos.

⁶⁶Adaptación del *Stetit Angelus*; según la repartición de los manuscritos, se le puede asignar la zona de influencia de Cluny y sus monasterios como lugar de origen; la fecha podría fijarse durante el pontificado de Gregorio VII (1073-1085), a propósito de la querrela de las investiduras. Se sabe la devoción hacia el papado en los monasterios cluniacenses.

MODO II

<i>En Qx:</i>	Ad te Domine Anima nostra Benedicite gentes Deus Deus meus Dextera Domini Exaltabo te In te speravi Laudate Dominum Tollite portas	<i>En BCKS:</i>	Meditabor Veritas mea
---------------	--	-----------------	--------------------------

/ con C lac:

In omnem terram

/ con C lac:

De profundis
Vir erat*No pertenecientes al fondo antiguo:*Accedite ad Dominum
Desiderium pauperum
Det vobis
Domine Iesu Christe⁶⁷
Ego autemInimicitias
Maiolem caritatem
Protege Domine⁶⁸
Quando orabas

MODO III.

<i>En Qx:</i>	Benedictus... in labiis Deus tu convertens Eripe me... Dñe Exsulta satis Sperent in te	<i>En BCKS:</i>	Constitues eos Domine vivifica Filiae regum Mihi autem nimis
		<i>En CKS:</i>	Dñe exaudi... ne avertas
		<i>En CS:</i>	/ con C lac: Benedictus sit

*No pertenecientes al fondo antiguo:*Christus unam
Cognoscetur
Cum esset
Dñe exaudi... et clamor
Ecce dedi
Ego dilecto
Lauda IerusalemMihi autem adhaerere
Quaerite Dominum
Quis ascendet
Salvum me fac
Timeat eum
Tuam coronam

⁶⁷Aparece en manuscritos de los siglos x-xi, pero no en Chartres 47 ni en Laon 239, que son claramente del siglo x (v. nota 16).

⁶⁸El texto es el de una secreta no conservada por los sacramentarios. Aunque la me-

lodia comienza a aparecer recién en el s. xi, puede remontarse al ix, época en la cual se ha utilizado varias veces oraciones como piezas de canto.

MODO IV.

En Qx: Afferentur maior
Benedixisti
Confirma hoc
Confortamini
Factus est
Illumina
Iustitiae Domini⁶⁹
Iustus ut palma
Laetentur coeli
Lauda anima
Perfice gressus

/ con C lac:

Oravi Deum

En RBCKS: Terra tremuit
Tui sunt coeli

En BCKS: Dñe fac mecum
Exsultabunt sancti
Intonuit de coelo

/ con C lac:

Confessio

No pertenecientes al fondo antiguo:

Calix benedictionis
Doctrinam
Domine fortitudo
Eo quod
Honora
Introibo

Iustitia indutus
Non participentur
Postula a me
Regali ex progenie
Sacerdotes Domini⁷⁰
Tulerunt Iesum
Venite filii

MODO V.

En Qx: Intende voci
Iubilare Deo omnis
Populum humilem
Reges Tharsis
Sicu: in holocausto⁷¹

/ con R lac:

Exspectans

/ con C lac:

Sanctificavit

En BCKS: Benedic anima mea*No pertenecientes al fondo antiguo:*

Afferte Domino
Domine in lumine
Elegi
Insurrexerunt

Quid bonum
Salus populi
Videbam

⁶⁹Manuscritos antiguos le asignan el modo vi; el Gradual de Saint-Yrieix, del siglo xi (París, B. N. lat. 903), da un *fa* en vez de los dos últimos *mi* (cp. Paléographie Musicale, t. xiii, p. 93).

⁷⁰Adaptación no muy bien lograda del ofertorio *Confirma hoc*.

⁷¹Ver nota 15.

MODO VI.

En Qx: Confitebor Domino
Domine convertere
In virtute

En BCKS: Dñe Deus in simplicitate
Erit vobis
Gloriabuntur

/ con R lac:

Domine in auxilium

/ con C lac:

Desiderium animae

En BS: Dñe ad adiuvandum⁷²

No pertenecientes al fondo antiguo:

Ambulate
Beati qui custodiunt
Benedictio
Dixit Iesus
Gloria et divitiae⁷³

Holocaustum
Ingressus Aaron
Invocavit
Lignum habet
Non habemus

MODO VII.

En Qx: Eripe me...Deus

No es del fondo antiguo:

En BCKS: Confitebuntur

Non duplices (adaptación hecha sobre Confitebuntur; pertenecía a la misa suprimida del pseudo San Juan Nepomuceno).

MODO VIII.

En Qx: Angelus Domini
Benedictus qui venit
Bonum est confiteri
Deus enim
Dñe Deus salutis
Emitte Spiritum
Improperium . . . et dederunt

En BCKS: Ave Maria . . . et benedic.

Benedictus es . . . et non
Diffusa
Exaudi Deus
Inveni David
Mirabilis Deus

Levabo oculos
Miserere mihi
Portas coeli
Scapulis suis
Si ambulavero

/ con C lac:

Posuisti

En CKS: / con C lac: Oratio mea

/ con R lac:

Immittet Angelus
Precatus est

En S: Elegerunt Apostoli⁷⁴

⁷²La versión melódica que da el Gradual difiere mucho de la que ofrecen los manuscritos Sankt-Gallen 339 y Einsiedeln 121.

⁷³Ateguado en un gradual de San Galo de comienzos del s. XVI, pero con otra melodía.

⁷⁴Este ofertorio, de origen gálico y de expresión y estilo muy particulares, reemplazó muy pronto al ofertorio primitivo para la fiesta de S. Esteban *In virtute*.

No pertenecientes al fondo antiguo:

Adducam eos
 Ave Maria⁷⁵
 Beata es⁷⁶
 Benedixerunt
 Diligis iustitiam
 Exsultavit
 Gaudeo
 Gressus meos
 Improperium⁷⁷

In me gratia
 Laudamini
 Non enim iudicavi
 O Dñe... et filius
 O Dñe... ego servus
 Post partum
 Tamquam aurum
 Viam mandatorum

COMUNIONES.

El nombre propio de esta pieza conclusiva del repertorio gregoriano de una misa, es *Antiphona ad Communionem*. Como tal le corresponde acompañar un salmo que se canta cuando la comunidad se acerca a la mesa de comunión. Tal, pues, como el introito y el ofertorio, se trata de un canto procesional. Su estructura musical está, sin embargo, más próxima del introito que del ofertorio, ya que ha conservado su simplicidad, que incluso la hace asemejarse mucho a las antífonas del oficio. Como se ha tenido ocasión de recordarlo más arriba, lo normal es que su texto esté tomado del salmo al que acompaña. Recordamos que éste será un criterio para distinguir dentro del grupo más antiguo diversos estratos, mediante el procedimiento de averiguar cuáles antífonas se apartan del salterio para adoptar un texto de otro libro de la Escritura, preferentemente de los Evangelios.

MODO I.

En Qx: Ecce virgo
 Fili
 Illumina
 Manducaverunt
 Passer
 Petite
 Psallite
 Revelabitur
 Viderunt

En BCKS: Amen... quod vos
 Data est mihi
 Ego vos elegi
 Et si coram
 Gaudete
 Posuerunt
 Qui vult
 Quicumque
 Videns Dominus

/ con R lac:

Panis quem ego

/ con C lac:

Amen... quidquid
 Dominus dabit
 In salutari

/ con C lac:

Confundantur
 Principes
 Vos qui secuti

⁷⁵Composición de dom Pothier.⁷⁶Adaptación hecha sobre el segundo versículo del ofertorio *Angelus*, del lunes de Pascua; su origen probable es Italia a comienzos

del siglo XI, siendo por esa época desconocido en Alemania y en Aquitania.

⁷⁷Abreviación del ofertorio del Domingo de Ramos del mismo incipit.

No pertenecientes al fondo antiguo:

Ascendam	Florete... et date
Beata viscera ⁷⁸	Florete... et collaudate
Beati mundo corde ⁷⁹	Ignem veni
Beati pauperes	Infirmus fui
Beati servi	Praedicabant
Christo confixus	Quae mihi
Cibavit	Regina mundi
Communicantes	Reposita est
Cor meum	Sacerdos magnus
Decantaverunt	Videbunt
Descendit	Visionem
Ecce sto	Visitasti terram
Ego pascam	Volavit ad me
Et erat ibi	Vos estis lux
Felices sensus	

MODO II.

En Qx: Cantate Domino
 Cum invocarem
 Dñe Deus meus
 Dominus Iesus
 Dominus regit
 Ego sum pastor
 Exiit sermo
 Narrabo omnia
 Omnes qui
 Potum meum
 Tu puer

En BCKS: Dñe Dominus noster
 Laetabimur
 Multitudo... ad eum

/ con C lac:

Aufer a me

/ con C lac:

Cantabo Domino
 Dñus firmamentum
 Ierusalem surge
 Vovete

⁷⁸Adaptación hecha sobre la com. *Quicumque fecerit*; esta antifona de comunión se encuentra siempre junta con las demás piezas de la misa votiva de Nuestra Señora (ver notas 10 y 25), lo que hace suponer para todas ellas misma zona y época de origen.

⁷⁹La difusión restringida de la fiesta de To-

dos los Santos en el s. IX explica que esta pieza, atestiguada en el Tonal de St. Riquier, manuscrito del s. VIII (París, B. N. lat. 13159; cp. *Revue Grégorienne* 1952, pp. 228-229), no aparezca en los manuscritos del Sextuplex. La melodía la dan los manuscritos anglonormandos y algunos italianos.

No pertenecientes al fondo antiguo:

Angeli
 Beatus qui
 Contra spem
 Foderunt
 Laetare

Multitudo... ad Iesum
 Vos qui secuti... dicit⁸⁰

MODO III.

En Qx: Qui biberit
 Scapulis suis

/ con C lac:
 Benedicite
 Gustate

En BCKs: Beatus servus
 Iustorum animae
 Qui meditabitur
 Tu Domine

En CK: Dominus virtutum

No pertenecientes al fondo antiguo:

Date et dabitur
 Ecce ego
 Frumentum⁸¹
 Magnificabitur

Quam magna
 Religio
 Vigilate

MODO IV.

En Qx: Acceptabis
 Erubescant et conturbentur
 Exsulta filia
 Ierusalem quae
 Magna est
 Memento
 Vidimus stellam

/ con C lac:
 Inclina
 Tollite hostias

En BCKs: Ab occultis
 Amen... quod uni
 Dilexisti
 Feci iudicium
 Tanto tempore

/ con C lac:
 Quod dico vobis
 Semel iuravi

En CS: / con C lac:

En RCKs: Pater cum essem

Benedicimus

⁸⁰La melodía la dan los manuscritos de canto del gradual y el antifonario de Hartker (Sankt-Gallen 390/391); el *Antiphonale Monasticum* da para esta antifona el modo I.

⁸¹El texto está tomado de la carta de S. Ignacio de Antioquía a los Romanos, y figura

con una melodía de modo VI en un gradual cisterciense de Kaisheim (Alemania del sur) del siglo XII, pero en que ha sido añadida en el s. XVI. No es posible establecer con precisión la fecha de la melodía actual, centonización de la comunión *Iustorum animae*.

No pertenecientes al fondo antiguo:

Caro mea	Quam pulchri
Ego dilecto	Si ambulavero
Per signum crucis ⁸²	Simile. . . thesauro

MODO V.

<i>En Qx:</i>	Iustus Dominus	<i>En BCKS:</i>	Adversum me
	Tu mandasti		Domus mea
	Ultimo festivitatis		Intellige
/ con R y C lac:			Laetabitur iustus
	Dico vobis		Non vos relinquam
	Panem de coelo		Pacem meam
			Quinque prudentes
			Quis dabit
			Servite Domino
		/ con C lac:	
			Qui mihi

No pertenecientes al fondo antiguo:

Benedicta	Prudentes virgines
Laudate Dominum	Venit sponsus
Pacem relinquo	

MODO VI.

<i>En Qx:</i>	Dicit Dominus	<i>En BCKS:</i>	Domine quis
	Diffusa		Ecce Dominus
	Exsultavit		Posuisti
	In splendoribus		Qui me dignatus
	Lutum fecit		Simons Ioannis
	Mitte manum		Tu es Petrus
	Pascha nostrum		
	Surrexit Dominus		
/ con R lac:			
	Qui manducat		
/ con C lac:			
	Circuibō		
	Honora		
/ con R y C lac:			
	De fructu ⁸³		

⁸²Adaptación de la com. *Ab occultis*, que aparece desde el s. xi en manuscritos italianos, aquitanos y anglonormandos.

⁸³Los manuscritos Einsiedeln 121, Sankt-

Gallen 376 y 351 le dan como modo el iii; el manuscrito Vatic. lat. 6082, proveniente de Monte Cassino, le asigna el modo viii.

No pertenecientes al fondo antiguo:

Beatam me dicent
Ecce sic
Imitatores
Praevenisti

Sedebit Dominus
Si quis sitit
Veritas mea

MODO VII.

En Qx: Dicite: Pusillanimes
Factus est
Mirabantur
Notas mihi
Tolle puerum
Vox in Rama

En BCKS: Domine quinque
Erubescant et revereantur
Fidelis servus
Ne tradideris
Populus acquisitionis
Redime me
Si consurrexistis

/ con C lac:
Unam petit

/ con C lac:
Signa eos

No pertenecientes al fondo antiguo:

Circumduxit
Confiteantur
Homo peregre
Joseph fili David
Qui fecerit

Qui vicerit
Quotiescumque⁸⁴
Unus militum
Unus panis

MODO VIII.

En Qx: Christus resurgens
Dum venerit
Hoc corpus
Introibo
Lavabo
Modicum
Nemo
Pater si non potest
Responsum
Spiritus Sanctus
Video coelos

En BCKS: Oportet
Simile... homini
Spiritus qui
Spiritus ubi

/ con C lac:
Comedite
Dicit Andreas
Dico autem
Mense septimo
Venite post me

/ con R lac:
Domine memorabor

/ con C lac:
Ego clamavi
Primum quaerite

⁸⁴Adaptación muy poco afortunada de la com. *Factus est*.

No pertenecientes al fondo antiguo:

Brachia	Lux aeterna ⁸⁶
Christus semel	Manete
Confiteantur... quia	Non fecit
Dixit Iesus	Omnes gentes
Ego sum pauper	Panem coeli
Gloriosa ⁸⁵	Quae est ista
In omnem terram	Sinite parvulos
Innova signa	Valde mirabilis
Iacob autem	Veste sancta
Ioseph autem	Videte

ANTIFONAS.

Las antifonas no forman parte propiamente de la liturgia normal, sino que se usan en determinadas ocasiones durante el año, como en la Semana Santa, Miércoles de Cenizas, etc. Buena parte de ellas están tomadas simplemente del oficio coral.

MODO I.

Adoramus te⁸⁷
 Ave Rex noster⁸⁸
 Coeperunt : C
 Exsultabunt
 Immutemur : BCKS
 Pueri

MODO II.

Ego sum
 Exsurge Domine : KS
 Responsum : BCS

MODO III.

Mandatum novum

MODO IV.

Asperges
 Crucem tuam : CS
 Iuxta vestibulum: BCKS
 Postquam surrexit
 Si ego Dominus
 Turba multa

⁸⁵Adaptación de la com. *Dico autem*; tal vez se inspira también en otra adaptación de la misma comunión, y que es la pieza *Optimam partem*, de la antigua Misa de la Asunción, actualmente caída en desuso.

⁸⁶Aparece en manuscritos franceses del s. x, y a partir del s. xi su difusión es general.

⁸⁷Aparece en el antifonario de Hartker (Sankt-Gallen 390/391) de alrededor del año 1000; lo mismo vale de las antifonas del Mandatum el Jueves Santo, a excepción de *Ma-neant in vobis*.

⁸⁸Se encuentra en los graduales franceses.

MODO V.

Domine tu mihi

MODO VI.

Adorna : BCKS
Alleluia
Ecce lignum: RCKS

MODO VII.

Asperges me
Cum Angelis
Exaudi nos : BCKS
Hosanna
In hoc cognoscunt
In paradisum
Maneant
Salvator mundi: C

MODO VIII.

Et valde mane: antifona del oficio de laudes pascual.
Fulgentibus palmis
Lumen: ant. del oficio de laudes.
Occurrunt
Omnes collaudant
Per lignum
Vidi aquam: aparece en el antifonario de Hartker (s. XI).

HIMNOS.

Los himnos, escriturísticos o no, son escasos en la liturgia de la misa. Dentro del propio, conocemos sólo tres:

Benedictus es (modo VII), tomado del libro de Daniel, y atestiguado en MBCKS; es de probable origen galicano.

Crux fidelis (modo I), atestiguado en CS.

Gloria laus (modo I), atribuido generalmente a Teodulfo, obispo de Orléans (+ 821).

A ellos habría que agregar el himno *Ubi caritas* (modo VI), que el Gradual coloca entre las antífonas. Este himno, de probable origen italiano, en los siglos IX-X, estaba destinado primitivamente a las celebraciones festivas en los ágapes.

RESPONSORIOS.

Es este otro elemento advenedizo en la liturgia, que conoce ya el responsorio gradual, después de las lecturas. Ninguno de los cinco que trae actualmente el Gradual viene atestiguado en los antiguos manuscritos de los cantos de la misa, lo que indica que todos ellos han sido extraídos del oficio coral.

Quedarían por clasificar las piezas que forman el *Kyriale* y que generalmente se conocen como "Ordinario de la Misa"; sin embargo, la complicación que trae consigo el hecho de que la mayor parte de ellas han circulado con tropos (composiciones poéticas intercaladas), sugiere un estudio aparte. Por otro lado, los libros modernos, tanto el *Graduale* como el *Liber Usualis*, colocan una datación al margen de cada pieza que puede utilizarse provisoriamente.

El trabajo expuesto en estas páginas revela, pues, la complejidad existente en el repertorio gregoriano que no es, ni siquiera en su fondo más antiguo, de la unidad monolítica que algunos se imaginan. Esto hace aparecer igualmente lo complejo de su estudio, invitando a matizar constantemente los enunciados por medio de una sabia limitación de espacio y tiempo: las leyes que se aplicaban en tal siglo eran desconocidas para centonizadores posteriores, y lo que, por vía de ejemplo, se apreciaba en Suiza o Alemania, no gozaba del mismo favor en Aquitania o Benevento.

Consciente de estar escribiendo para una revista musical y con fines, después de todo, eminentemente prácticos, he procurado limitar las notas de mero carácter erudito o referentes a problemas puramente litúrgicos. A los estudiosos toca ahora explotar las virtualidades de trabajo tan árido, para lograr una visión más exacta de los problemas de modalidad y composición del canto gregoriano.